Undergraduate Academic Assessment Plan 2012 2013

Program Name:

French and Francophone Studies

College Name:

Liberal Arts and Sciences

Contact Name & email:

Helene Blondeau blondeau@ufl.edu

French and Francophone Studies Undergraduate Academic Assessment Plan

Mission Statement

French is an official language of over forty countries and is the first or second language of over two hundred million people worldwide. Our faculty in French and Francophone Studies strive to connect students at the University of Florida with these people and places, providing them access to the cultural and professional possibilities of today's global reality. We accomplish this through the study of the history, culture, literature and language of the Francophone world, while also relating to cultural production in the fine arts, architecture, music, philosophy, and history. One goal is to form students with critical and analytical skills grounded in the humanistic experience of great works of literature and the disciplines of modern linguistics. We also work with our students to help them develop the communication skills and cultural sensitivity essential to good citizens of the campus and also of the world. In so doing, we uphold the international mission of the College of Liberal Arts and Sciences and the University of Florida.

Student Learning Outcomes (SLOs)

Existing SLOs in the 2012-13 undergraduate catalog:

- 1. Language competence in French; knowledge of grammar and vocabulary.
- 2. Knowledge of cultural correlates, literary production and/or linguistic structure of French.
- 3. Ability to interpret French-language texts according to their cultural, literary and/or linguistic content.
- 4. Communicative competence in French.

Revised SLOs for the 2013-14 undergraduate catalog: Content

1

- 1. Identify, describe and translate French grammar and vocabulary.
- 2. Define and examine cultural correlates, literary production and/or linguistic structure of French. Critical Thinking

3. Interpret French-language texts according to their cultural, literary and/or linguistic content. Communication

4. Engage effectively in spoken and written French, including the ability to understand the spoken language, speak with correct grammar, vocabulary and pronunciation.

New/Revised SLOs, 2013-14*	Link to 2011-12*, 2012-13* SLOs
Content	
Identify, describe and translate French grammar	Language competence in French; knowledge of
and vocabulary.	grammar and vocabulary.
Define and examine cultural correlates, literary	Knowledge of cultural correlates, literary
production and/or linguistic structure of French.	production and/or linguistic structure of French.
Critical Thinking	
Interpret French-language texts according to	Interpret French-language texts according to
their cultural, literary and/or linguistic content.	their cultural, literary and/or linguistic content.
Communication	
Engage effectively in spoken and written French,	Communicative competence in French.
including the ability to understand the spoken	
language, speak with correct grammar,	
vocabulary and pronunciation.	

*undergraduate catalog date

Curriculum Map

Curriculum Map for:

Program: French and Francophone Studies

College: CLAS

Key: <u>I</u> ntroduced	<u>l</u>	R einforced		<u>A</u> ssessed	
Courses SLOs	Course1 FRE 3300	Course2 FRE3320	Course3 FRW3100 or FRW 3101	Course4 FRW4932	Assessments
#1	IR	IR	IR	RA Final Paper	Oral presentation and Final paper in the Senior Seminar (FRW 4932)
#2	IR	IR	IR	RA Final Paper	Oral presentation and Final paper in the Senior Seminar (FRW 4932)
#3	IR	IR	IR	RA Final Paper	Oral presentation and Final paper in the Senior Seminar (FRW 4932)
#4	IR	IR	IR	RA Final Paper	Oral presentation in the Senior Seminar (FRW 4932)

Assessment Cycle

The SLOs will be assessed in the context of the Senior Seminar (FRW 4932) offered during the Spring Semester each year. The instructor responsible of the course will communicate the results of the Assessments to the Undergraduate Coordinator.

As the beginning of each Academic year Faculty will review, analyze and interpret the results. At that point, improvement Actions will be taken and disseminate.

Assessment Cycle Chart

Assessment Cycle for:

Program: French and Francophone Studies

College: CLAS

Analysis and Interpretation: Improvement Actions: Dissemination: annual meeting: beginning of the academic year annual meeting: beginning of the academic year annual meeting: beginning of the academic year

Year	10-11	11-12	12-13	13-14	14-15	15-16
SLOs						
#1	Х	Х	Х	Х	Х	Х
#2	Х	Х	Х	Х	Х	Х
#3	Х	Х	Х	Х	Х	Х
#4	Х	Х	Х	Х	Х	Х

4

Methods and Procedures

SLO Assessment Matrix

The SLO Assessment Matrix is new for the 2012-13 Academic Assessment Plans. We have populated the matrix to the extent possible with the information we have available. Please complete the matrix.

Assessment Method - For each SLO, please enter the assessment method you are using – exam (course, internal, or external), project, paper, presentation, performance, etc.

Measurement – list the measurement procedure you use for this outcome. It can be a faculty-developed rubric with the minimum acceptable level identified, an exam score and the minimum passing score, or other measurement. **Required for 2012-13: Include at least one example of a rubric used to assess an SLO.**

2012-13 Student Learning Outcome	Assessment Method	Measurement Procedure
Identify, describe and translate French grammar and vocabulary.	Oral presentation and Final paper in the Senior Seminar (FRW 4932)	Rubric
Knowledge of cultural correlates, literary production and/or linguistic structure of French.	Oral presentation and Final paper in the Senior Seminar (FRW 4932)	Rubric
Interpret French-language texts according to their cultural, literary and/or linguistic content.	Oral presentation and Final paper in the Senior Seminar (FRW 4932)	Rubric
Engage effectively in spoken and written French, including the ability to understand the spoken language, speak with correct grammar, vocabulary and pronunciation.	Oral presentation and Final paper in the Senior Seminar (FRW 4932)	Rubric

SLO Assessment Matrix for 2012-13

The program in French and Francophone Studies has guidelines regarding minimum grades and required courses. These are set out at: https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/liberalarts/majors/french.aspx

Assessment oversight of French and Francophone Studies is built into the prerequisites of the program: the minimum grade requirement determines continuing progress in the program. Moreover, students must satisfactorily complete an assignment in a 4000-level course that includes (a) the written analysis of a text according to its cultural, literary and/or linguistic content (text analyzed and the analysis will be in French), (b) an oral presentation and discussion conducted in French as well as complete the

requirements for the baccalaureate degree, as determined by faculty. This assignment will be done in the context of the Senior Seminar in French (FRW 4932).

Essay and Research Paper Grading Rubric

FRW 4932

	Excellent	Good	Needs Improvement	Poor	F
Overall	Student directly	Student	Student attempts	Essay does NOT	
assessment	addresses main	competently	to address main	address main	
	question or issue,	addresses	question or issue,	question or issue,	
	and adds new	main	but fails. The	and it is obvious	
	insight to the	question or	author has	that author has not	
	subject not	issue, but	retained some	retained any	
	provided in	does not add	information from	information from	
	lectures, readings,	much new	the course, but	the course.	
	or class	insight into	does not fully		
	discussions. The	the subject.	understand its		
	student has	That said, it	meaning or		
	retained most of	is clear that	context and		
	the knowledge	the author	cannot clearly		
	presented in class.	has learned	convey it to		
	He/She is able to	a great deal	others.		
	synthesize this	in class and			
	knowledge in new	is able to			
	ways and relate to	communicat			
	material not	e this			
	covered in the	knowledge			
	course.	to others.	~ 1		
Argumentation	Essay contains a	An	Student attempts,	No attempt is	
	clear argument—	argument is	but fails, to make	made to articulate	
	i.e., lets the reader	present, but	an argument	an argument.	
	know exactly what	reader must	(e.g., starts with a		
	the author is trying	reconstruct	rhetorical		
	to communicate.	it from the	question/stateme		
		text.	nt or anecdote		
			that is never put		
Est la se	Duranidar	Duranidar	into context).		
Evidence	Provides	Provides	Not enough	Either no evidence	
	compelling and accurate evidence	necessary evidence to	evidence is	is provided, or	
	that convinces		provided to	there are numerous factual	
		convince reader of	support author's		
	reader to accept	reader of	argument, or	mistakes,	
	main argument.	most aspects	evidence is	omissions or	

Undergraduate Academic Assessment Plan – French and Francophone Studies

			1
The	of the main	incomplete,	oversimplification
importance/relevan	argument	incorrect, or	s. There is little or
ce of all pieces of	but not all.	oversimplified.	no mention of
evidence is clearly	The	Information from	information from
stated. There are	importance/	lectures and	lectures and
no gaps in	relevance of	readings is not	readings.
reasoning—i.e.,	some	effectively used.	
the reader does not	evidence	-	
need to assume	presented		
anything or do	may not be		
additional research	totally clear.		
to accept main	Reader must		
argument.	make a few		
	mental leaps		
	or do some		
	additional		
	research to		
	fully accept		
	all aspects		
	of main		
	argument.		

	Excellent	Good	Needs	Poor F
			Improvement	
Organization	Essay contains an	Essay contains an	Essay contains	Essay has no
	intro, main body,	intro, main body,	an intro, main	clear
	and conclusion.	and conclusion.	body, and	organizational
	Introduction lays	The introduction	conclusion.	pattern.
	out main argument	lays out the main	The introduction	
	and gives an outline of what the	argument but	introduction	
		gives the reader little idea of what	gives the reader an idea of what	
	reader can expect			
	in the essay. The conclusion brings	to expect in the essay. The	to expect in the paper, but does	
	everything	conclusion nicely	not effectively	
	together,	summarizes the	lay out the main	
	acknowledges	main argument	argument. It	
	potential	and evidence, but	may begin with	
	shortcomings of	does not move	a set of	
	the paper, and	beyond what has	rhetorical	
	gives the reader a	already been	questions, or an	
	sense of what	presented in the	anecdote that is	
	further work might	paper.	never fully	
	be done to advance	puper	explained. The	
	the subject matter		conclusion does	
	described in the		little more than	
	paper.		restate the	
			problematic	
			introduction.	
			Intro and/or	
			conclusion may	
			be too wordy or	
			short.	
Clarity and	All sentences are	All sentences are	A few	Paper is full of
Style	grammatically	grammatically	sentences are	grammatical
	correct and clearly	correct and	grammatically	errors and bad
	written. No words	clearly written.	incorrect or not	writing. Several
	are misused or	An occasional	clearly written.	words are
	unnecessarily	word is misused	Several words	misused.
	fancy. Technical	or unnecessarily	are misused.	Technical terms,
	terms, words from	fancy. Technical	Technical	words from other
	other languages,	terms, words	terms, words	languages, and
	and words from	from other	from other	words from other
	other historical	languages, and	languages, and	historical periods
	periods are always	words from other	words from	are rarely
	explained. All	historical periods	other historical	explained. Not
	information is	are usually, but	periods are	all information is
	accurate and up-to-	not always,	rarely	accurate and up-

	date. Paper has been spell- checked, and contains no errors.	explained. All information is accurate and up- to-date. Paper has been spell- checked, and contains no more than a few minor errors, which do not adversely affect the reader's ability to understand the	explained. Not all information is accurate and up-to-date. Paper has been spell-checked, but still contains several errors. Reader's ability to understand essay may be compromised	to-date. Paper has not been spell-checked, and contains numerous errors. Reader has a difficult time understanding essay because of errors.	
	Excellent	essay. Good	by these errors. Needs	Poor	F
		0000	Improvement		-1
Mastery of the French Language (<i>Grammar</i> & <i>Vocabulary</i>)	Excellent control of the French grammar. Accuracy and precision in the vocabulary	Good control of the French grammar Good master of the vocabulary	Some problems with the French grammar Some inaccuracy in the vocabulary	Many problems with the French Grammar Lack of vocabulary	
Sources Note: You should always consult the assignment description to find out what kinds of sources are required (differences between requirements in Linguistics and in Literatures)	Evidence is used from a wide range of sources, including lectures and course readings. Author also consults scholarly books, websites, journal articles, etc. not explicitly discussed in class.	Evidence is used from many sources, but author relies heavily on a more limited set of sources. Some effort is made to go beyond material presented in class when required, but not much. If outside sources are used, they are primarily non- scholarly (i.e., intended for a general audience) and/or web-based.	Uses only a few of the sources provided in class, or does not go beyond what has been provided by professor when required to do additional research.	Does not use sources, only minimally uses sources provided by instructor, or relies exclusively on non-scholarly outside sources.	
Citations	All evidence is properly cited in footnotes or	All evidence is cited in footnotes or endnotes, but	Some pieces are unreferenced or inaccurately	No attempt is made to cite evidence.	

endnotes.	there are some minor problems with completeness or	referenced, and there are problems with completeness	
	format of some	and format of	
	citations.	citations.	

Indirect assessment includes number of students accepted and retained in the major. Awards and special honors of students within the program are also indirect assessments.

Assessment Oversight

Name	Department Affiliation	Email Address	Phone Number
Helene Blondeau	LLC	blondeau@ufl.edu	273-3766
Mary Watt	LLC	marywatt@ufl.edu	392-8249